

# BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

## SESSION 2017

### LANGUE VIVANTE 1 : ITALIEN

Durée de l'épreuve : **3 heures**

Séries **ES/S** – coefficient : **3**

Série **L** Langue Vivante Obligatoire (LVO) – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue Vivante Approfondie (LVA) – coefficient : **8**

#### ATTENTION

**Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série :**

- **Séries L-ES/S (LVO) : questionnaire pages 5/10 à 8/10 et 10/10**
- **Série L (LVA) : questionnaire pages 5/10 à 10/10**

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Ce sujet comporte 10 pages numérotées de 1 à 10.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

**Les pages 5, 6, 7,8 et 9 sont à rendre avec la copie d'examen.**

#### Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

Documento n° 1

noiixvoi ONLUS

in collaborazione con  
associazioni, parrocchie,  
scuole della città

# partiamo dalle periferie

musica, animazione, giochi antichi  
balli per bambini e per adulti per ricordare  
che la periferia è viva!

dalle 11 alle 13

domenica 17 novembre  
via martiri delle foibe  
piazzetta donatori del sangue

domenica 24 novembre  
via alberto mario

presentazione animata  
del libro "Gli animali e noi"  
a cura di D. Giancane, Adde Editore  
Interverranno gli autori

la natura  
e noi

gli animali  
e noi

pubb. Baroni-Scudà

[www.andrialive.it](http://www.andrialive.it), novembre 2013

**Documento n° 2****Renzo Piano<sup>1</sup>: “La sfida dell’architettura è salvare le periferie”**

«La missione dell’architettura in questo secolo è salvare le periferie. Se non ci riusciamo sarà un disastro, non solo urbanistico, ma anche sociale». «Ognuno - racconta Piano - viene da un luogo che lo ispira. Poi naturalmente quando lavori in una città devi diventarne parte, per sentirla e capirla, ma l’origine resta il punto di partenza. Io sono nato e cresciuto a Genova, una città mediterranea, e questo ha influenzato la mia vita». [...] «Io sono cresciuto in periferia, e non vedevo l’ora di scapparne». [...] Piano lo ha fatto, con enorme successo, eppure adesso torna alle sue radici personali per indicare la strada dell’architettura nel prossimo secolo: «Durante gli Anni Sessanta, Settanta, anche Ottanta, in Europa la missione era salvare i centri storici. Ci siamo riusciti, e l’abbiamo fatto bene. Ora, però, la missione di questo secolo deve essere salvare le periferie». [...] Piano ha un’idea precisa su come procedere: «Dobbiamo smettere di costruire periferie. Ormai le nostre città sono piene di questi luoghi dove il centro non è più centro, e la campagna non è ancora campagna. Invece di continuare ad espanderli così, dobbiamo intensificare i nostri centri urbani, fecondando e fertilizzando le periferie. Ovunque ci sono grandi buchi neri da recuperare e trasformare, in modo che questi sobborghi diventino luoghi di civiltà, e non solo posti dove si va a dormire. Capisco che con i centri storici era più facile, perché sono fotogenici, ma anche i sobborghi hanno la loro bellezza. La bellezza dei desideri di milioni di esseri umani che li abitano, e dobbiamo aiutarli a realizzare». Anche in Italia, dove Piano è orgoglioso dei progetti di recupero delle periferie avviati a Catania, Roma e Torino.

***Paolo Mastrolilli, lastampa.it , 13/03/2015***

<sup>1</sup>Renzo Piano: è un architetto italiano conosciuto in tutto il mondo per aver realizzato opere famose come il Centro Pompidou detto “Beaubourg” a Parigi e The Shard di Londra.

**Documento n° 3****Due cuori in affitto a Serpentara**

Sei mai stata in una periferia di Roma? No, non dico al Pigneto o alla Garbatella, dove ci sono cinema, teatri, vinerie frequentate da hipster e sceneggiatori. Dico un quartiere a ridosso del Grande Raccordo Anulare, un incrocio di cavalcavia e schiere di palazzi alti e grigi che spuntano da praterie spoglie. Io in un posto così ho vissuto 4 anni. Non è lontano dal centro commerciale Porta di Roma [...] e si chiama Serpentara.

Il nome mi piaceva: bastava pronunciarlo, per immaginare serpenti in amore aggrovigliati nell’erba sotto la canicola. Non che mi aspettassi di vederne, la prima volta che ci sono andata: mi sarei spaventata a morte. [...]

10 Quattro anni dopo, per coincidenza, mi trasferii con Livio in un appartamento sopra l'Emmepiù<sup>1</sup>, ma nessuno si ricordava di me. Non avevamo mai abitato sotto lo stesso tetto, Livio e io: Serpentara fu il principio della nostra vita insieme. Presto avemmo i nostri luoghi. Il parchetto infestato di zanzare dove aspettavo che lui tornasse dall'ufficio [...]; il pratone circondato da cantieri perenni dove scorrazzava il nostro cane; [...] il ristorante spagnolo El Duende dove mangiavo le ostriche; la festa di quartiere a fine luglio con gli arrosticini, le salsicce e le tavolate in legno. [...]

15 Una volta qui era tutto grotte e serpenti. Le grotte le scavarono gli abitanti di Fidene, antico centro latino, per estrarre materiale con cui edificare l'acropoli. L'intera zona è di interesse archeologico - una cisterna augustea è stata rinvenuta nel 2011 vicino al club sportivo Virgin [...]. Costruiscono senza tregua, vendendo il sogno taroccato di una residenza nel verde. Eppure non si respira aria buona, negli ultimi tempi. I cittadini si lamentano dei miasmi<sup>2</sup> che arrivano dalla discarica in via Salaria, o forse dai roghi<sup>3</sup> accesi nelle baraccopoli vicine per estrarre il rame<sup>4</sup> dalla gomma dei cavi. La gente ha paura di avvelenarsi.

25 Io vivo altrove, adesso, e scortata dal mio privilegio ripenso alla poesia di Augusto Jandolo, *Tor Serpentara*, in cui Cencio Baruffa voleva usare le vipere per fare «l'industria del veleno». Non mi manca, quella periferia. Si possono amare luoghi squallidi o violati soltanto perché ci sono appartenuti. Per me era la dolcezza di una prima volta, di un pezzo di esistenza accaduto fra quei lastroni di cemento.

**Rosella Postorino, *Due cuori in affitto a Serpentara*, 2016**

<sup>1</sup> L'Emmepiù: nome di un supermercato italiano

<sup>2</sup> I miasmi : i cattivi odori

<sup>3</sup> I roghi : I fuochi

<sup>4</sup> Il rame = le *cuivre*

Questionnaire séries L, ES et S – Cette page est à rendre avec la copie d'examen

**I - COMPREHENSION (10 points)**

**A. Documento n° 1**

1) **Indica con una crocetta**  **cosa il documento invita a fare:**

Valorizzare la periferia

Abbandonare la periferia

2) **Completa la tabella indicando quali sono le attività organizzate in periferia e il loro obiettivo. Cita dal testo.**

<i>Attività (4 elementi)</i>	<i>Obiettivo (1 elemento)</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• .....</li> <li>• .....</li> <li>• .....</li> <li>• .....</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• .....</li> </ul>

**B. Documento n° 2**

1) **Trova nel testo gli elementi che indicano la missione dell'architettura secondo Renzo Piano.**

<i>In passato</i>	<i>Oggi</i>
.....	.....

2) **Completa la frase con elementi del testo.**

Secondo Renzo Piano, le periferie:

<i>Devono diventare</i>	<i>Non devono continuare a essere</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• .....</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• .....</li> </ul>

**Questionnaire séries L, ES et S – Cette page est à rendre avec la copie d'examen**

**3) Indica con una crocetta ☒ se le seguenti affermazioni sono vere o false.  
Giustifica citando il testo.**

a. La periferia è in pericolo.

Vero       Falso

.....  
.....

b. Renzo Piano voleva fuggire dalla periferia.

Vero       Falso

.....  
.....

c. Si devono creare nuove periferie.

Vero       Falso

.....  
.....

d. Le periferie sono da modificare.

Vero       Falso

.....  
.....

**4) Completa la frase con un elemento del testo.**

Il punto in comune tra il centro storico e la periferia è .....

Questionnaire séries L, ES et S – Cette page est à rendre avec la copie d'examen

**C. Documento n° 3**

**1) Scegli l'aggettivo giusto e giustifica con elementi del testo.**

➤ Il Pigneto è  triste  animato

**Giustificazione**

- .....

➤ Serpentara è  triste  animato

**Giustificazione**

- .....

**2) Ritrova le caratteristiche di Serpentara citando dal testo.**

*Gli aspetti positivi di Serpentara*

- .....
- .....
- .....

Questionnaire séries L, ES et S – Cette page est à rendre avec la copie d'examen

<p><i>Gli aspetti negativi di Serpentara</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• .....</li> <li>• .....</li> <li>• .....</li> <li>• .....</li> <li>• .....</li> </ul>
--	---

**3) Trova nel testo due frasi che indicano che la protagonista prova sentimenti contraddittori nei confronti della periferia.**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• .....</li> <li>• .....</li> </ul>	<b>≠</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• .....</li> <li>• .....</li> </ul>
--	----------	--

**4) Trova nel testo due elementi che indicano il sentimento di appartenenza della protagonista a Serpentara.**

- .....
- .....



**Question spécifique L - LVA**  
**La question ci-dessous est à traiter uniquement par les candidats de**  
**Langue Vivante Approfondie**

**Cette page est à rendre avec la copie d'examen**

**D. Documenti n° 1- 2- 3**

*A partire dai tre documenti, spiega come sta cambiando la visione della periferia.* *(8 lignes = 80 mots)*

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## Questionnaire Séries ES, S et L

Les sujets d'expression devront être rédigés sur la copie d'examen

**Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.**

### II - EXPRESSION (10 points) : 1 ligne = 10 mots

Le candidat traitera obligatoirement les deux questions suivantes :

1. Sei un(a) ragazzo(a) italiano(a) candidato(a) al consiglio municipale dei giovani della tua città. Presenta sulla pagina facebook del Comune un programma per migliorare la vita del tuo quartiere. (20 lignes)
2. Renzo Piano ha detto: "La periferia è una fabbrica d'idee; è la città del futuro". Cosa ne pensi? Argomenta. (20 lignes)

## Questionnaire Série L – Spécialité Langue Vivante Approfondie

Les sujets d'expression devront être rédigés sur la copie d'examen

**Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.**

### II – EXPRESSION (10 points) : 1 ligne = 10 mots

Le candidat traitera obligatoirement les trois questions suivantes :

1. Sei un(a) ragazzo(a) italiano(a) candidato(a) al consiglio municipale dei giovani della tua città. Presenta sulla pagina facebook del Comune un programma per migliorare la vita del tuo quartiere. (15 lignes)
2. Il luogo in cui abiti può influenzare la tua vita o il tuo modo di essere? Argomenta. (15 lignes)
3. Renzo Piano ha detto: "La periferia è una fabbrica d'idee; è la città del futuro". Cosa ne pensi? Argomenta. (20 lignes)